



DUBROVNIK  
GALERIJA  
UMJETNIČKA

# LUKO PIPLICA

## MOJ POSJET DUBROVNIKU / MY VISIT TO DUBROVNIK

*slike, fotografije, video / paintings, photographs, video*

17. XI. 2012. – 13. I. 2013.

UMJETNIČKA GALERIJA DUBROVNIK  
MUSEUM OF MODERN ART DUBROVNIK

## MAJA SOFIJA I DRUGE ZAGONETKE



Maja Sofija, 1996. / 2012.  
slike / paintings, 1997.  
kombinirana tehnika na dasci / mixed media on board

Luko Piplica, suvremenim dubrovačkim umjetnikom koji se ravnopravno izražava medijima slikarstva, fotografije i videa na izložbi naziva *Moj posjet Dubrovniku* predstavlja radove u rasponu od 1992. do 2012. godine. Naziv izložbe ne implicira vezanost za konavoski kraj, životni ambijent autora, već je nesretna konstatacija činjenice da se u vlastitom gradu, koji sve više poprima oblike turističke destinacije a duhovni integritet postaje gotovo nepoželjna kategorija, sve više osjećamo kao gosti.

Problemski aspekt, osobito onaj kojim se preispituju likovne konvencije, figurira kao ključna odrednica autorova stvaralaštva bez obzira na to o kojem je mediju riječ.

U njegovim slikama nalazimo i konceptualni pristup slikarstvu kao u seriji »ratnih slika« nastalih ranih devedesetih godina, ali i klasično zahvaćanje slikarske materije, kao što je slučaj u novijim radovima. U seriji „ratnih“ slika u kojima je podloga najčešće robustna deka, koja se u dubrovačkom kraju tijekom Domovinskog rata dijelila kao humanitarna pomoć, gotovo je potpuno dokinut slikarski duktus i umjetnik radi s urezivanjem, šablonama, jednostavnim oblicima, ističući dvodimenzionalnost podloge i stvarajući kompozicije prema strogim načelima simetrije. Naslijede rata očituje se u siromaštvu materijala i stanovitom rasapu poretka; naime, ljudski i životinjski prikazi, predmeti, pa čak i dekorativni elementi imaju potpuno isti stupanj (ne)fizičnosti, kao da su fragmenti raspršenog svemira koji se u nesposobnosti da napravi nekadašnji poredak zadovoljava prvim nametnutim okvirom - dvodimenzionalnošću slike.

Isprepletena su dva gotovo kontradiktorna pristupa: stanovita značenjska ispraznjenost koja se možda najdosljednije manifestira u slikama *Mač i mačići* (1992.) ili *Moja adresa su modra nebesa* (1993.), u kojima je odabir motiva naizgled tek proizvod igre riječima, ali i istovremeno poigravanje bremenitom simbolikom. Naime, u slikama *Raj, Smrt i Pakao* iz 1994. godine, umjetnik odabire karakteristične životinje koje ili aludiraju na naznačene pojmove ili ih utjelovljuju; dupine za »zračnost« i »lakoću« raja, divlje svinje sa zlokobnim bljeskom u očima za prikaz pakla, te skarabeja, simbola besmrtnosti u monumentaliziranom, gotovo prijetećem izdanju, za prikaz smrti. Hipnotički prikaz duba, inače nekadašnjeg tipičnog stabla dubrovačkog kraja, predstavljenog bez krošnje u potpunoj simetriji stiliziranih grana, slika je koja se na neki način opire analizi, koju intuitivno i izravno doživljavamo (*Dub*, 1993.).

U seriji autoportreta nastalih 2012. godine, ispitujući vrlo skliske granice kategorija identiteta, slikar vlastiti lik zahvaća upravo naglašavajući tjelesnost i voluminoznost, u klasičnoj slikarskoj maniri. Uzne-

Rozana Vojvoda

miravajuća komponenta tih autoportreta ponajviše počiva na latentnoj sugestiji onog skrivenog, ravnjivog ili mračnog u čovjekovu biću, bilo da je riječ o problematiziranju dvospolnosti (*Ja lijepi*, 2012.), naznakama nekog nama nepoznatog zločina aluzijom na CSI serije kojima smo svakodnevno bombardirani (*Ja svetac*, 2012.), bilo o prikazu Rorschachove mrlje (*Ja noć*, 2012.) koju autor lucidno smješta u kontekst autoportreta, izjednačavajući njezin asocijativni naboј upravo sa slojevitošću samog pojma identiteta. Serija autoportreta ujedno je i jedina homogena skupina novonastalih slika, dok su ostali radovi i načinom slikanja i odabirom teme raznorodni te figuriraju gotovo kao nositelji nekih neprikazanih ili neizvedenih slikarskih serija. Zajednički nazivnik pojedinih slika su lelujave, fluidne ljudske figure, u svojoj netjelesnosti možda najbliže sjenama ili projekcijama u napetom suodnosu s lazurno slikanim, široko zahvaćenim ambijentom (*Noć na brodu*, 2008., *Dubrovačko zelena*, 2012.). Ponekad je odabir teme i sam način slikanja poigravanje nekim općim mjestima povijesti umjetnosti, npr. u radu *R. Mutt, Moj posjet Dubrovniku*, 2012., gdje se potpisom i prikazom figure koja urinira aludira na glasoviti pisoar Marcela Duchampa te ga se istodobno stavlja u dubrovački kontekst i parafrazom izričaja dubrovačke kolorističke škole.

Preispitivanje smisla vlastitog umjetničkog poslanja najdosljednije je artikulirano u radu *Maja Sofija* (1996/2012), koji jednakopravno uključuje tekst, eksperimentalne slike rađene na izduženim daskama i fotografije čempresa konavoskog kraja. Bez obzira na hermetičnost i nasumičnost, pripadajući tekst nas vrlo precizno usmjerava na pravi trag u doživljavanju tog multimedijalnog djela, osobito na činjenicu da su svi fotografiirani čempresi oboljeli od neke vrste biljnog tumora, te na činjenicu žrvnja vremena koje zapravo tek povremeno osvijestimo. Lako su čempresi predstavljeni u parovima, fotografija iz 1996. godine i fotografija današnjeg stanja (u nekim slučajevima oboljelog čempresa više i nema), rad se ne iscrpljuje u preciznom bilježenju i promatranju prirode, ni u fantazmagoričkom uobličavanju fotografija čempresa, kao što je slučaj kod kolaža i intervencija bojom, apliciranih na četiri daske svojevrsne japanske elegancije. Stvarno tijelo toga rada nije čvrsto omeđeno, a nemoc i nesigurnost, upitanost u smisao komunikacije i smisao stvaralaštva utkani su u međuprostor između privida pojavnosti (maya) i mudrosti (sophia). Slično kao kod slike *Dub* iz 1993. godine, Maju Sofiju nije lako odgonetnuti, ali ju je iznimno lako doživjeti; njezin emotivni naboј doživljava se neposredno i snažno.

Preispitivanje značenjske i energetske odrednice mjesta i naših obzora očekivanja prisutno je u seriji fotografija Brda ukazanja u Međugorju (*Prequel*, 2012.). Dominantan motiv fotografija u više sukcesivnih nizova (riječ je, naime, o ispismima skeniranog fotografskog filma) zapravo je sam put, kamenito tlo koje je toliko izgaženo da kroz njega, prema riječima umjetnika, „kao da proviruju same kosti zemlje“. Ljudi su snimani najčešće iz daljine u labavim grupacijama, pokrenuti nekom svojom unutarnjom pričom, svi signalni mjeseca koji bi promatraču nataložili niz predrasuda vješto se izbjegavaju, a umjetnik tek tu i tamo sebi dopusti odmak hvatajući neki poetični trenutak, kao npr. u krupnom kadru leptira. Sukcesivnim prizorima bez očite narativnosti i tek blagih pomaka u kadriranju kamenitog tla, promatrač se suočava s ambijentom arhetipskih konotacija.

U svojim videoradovima, umjetnik najčešće upotrebljava jedan jedini kadar, stvarajući kontempla-

tivne radove iznimne profinjenosti i vizualne dojmljivosti, npr. u videoradu Čempresi iz 2002. s prizrom šume čempresa u nekoj sanjarskoj sfumato atmosferi u kojoj se neizbjegno nameću asocijacije na slikarstvo. *Murga* iz 2004. godine, rad je koji u igri raspršenih zrnaca svjetlosti i tonova zelene boje također ima izrazite slikarske kvalitete, a istodobno funkcioniра i kao metafora uznemirenosti; mjeđurići koji se stvaraju u talogu od maslinova ulja odražavaju previranja samog umjetnika pri nastanku rada, kada je prvi put nakon Domovinskog rata pozvan na sudjelovanje na izložbi, zajedno s umjetnicima iz Crne Gore. U postavu izložbe *Murga* funkcioniра kao koloristički kontrapunkt intervenciji poetskog naziva *Aurora*, zapravo titravoj kružnoj mrlji na zidu rađenoj pigmentom cinobera, kojom se otvara prostor izlaganja.

Umjetnik katkad u postmodernističkoj maniri miješa obilježja filma, videouratka i performansa, kao što je slučaj s radovima *Ni dobro ni zlo* (2007.) i *Što je u valovima?* (2009.), u kojima naknadnim intervencijama pojačava upotrijebljene konvencije medija; u spomenutom radu iz 2007. godine primjenjuje ubrzanje radnje, dok u radu iz 2009. godine dijelove videa montira u vrtnji unatrag s izrazito začudnim efektom. U videoradu *Što je u valovima?* u kojem su akteri radnje sam umjetnik i valovi koji ga tuku, zapljuškuju i prekrivaju, vidi se i određena bliskost s postulatima Dogme 95, a uspješno se izbjegava bilo kakva patetičnost i pretencioznost koje bi se odabirom teme mogle provući.

U videu *Ni dobro ni zlo* u kojem bilježi kopanje rupe za sadnju drva masline tijekom čega nailazi na vrlo lijep kamen koji je prisiljen razmrskati u komadiće te problematizira činjenicu da i nešto humano i plodotvorno ponekad za sobom povlači čin uništenja, također izbjegava dramatičnost i teatralnost, kako spomenutim ubrzanjem filmske radnje koje ima i određenu humorističnu notu tako i načinom snimanja u kojоj se puna figura autora rijetko vidi.

U videoradu *Dva minuta o neznanju* (2012.), „glavni glumac“ je knjiga, i to ne bilo kakva knjiga, nego najraniji sačuvani prijepis (14. stoljeće) dubrovačkog Statuta iz 1272., statuta koji je bio temelj pravnog funkcioniranja i simbol političkog identiteta dubrovačke komune/Republike. Jednostavnim sredstvima, kontrastiranjem zatamnjenja i crvene boje, čime nam izoštvara osjetila za praćenje laganog gibanja kamere po dijelu teksta napisanog goticom koju danas tek rijetki mogu čitati, autor postavlja pitanja o tome koliko nam je dragocjeno naslijede prošlosti uistinu razumljivo i koliko smo doista od njega spremni učiti?

Stvarna tema radova Luka Piplice uvijek je ispitivanje određene problematike, pa čak i onda kada nam, kao u nekim svojim videoradovima, nudi svjetove koji su ugodni i pod čijim okriljem zaboravljamo na svijet izvan galerijskih zidova. Nazivi i popratni tekstovi bitna su potpora i svojevrstan putokaz u doživljajuću djelu, a bez obzira na to koji medij bira, okreće se svojem svakodnevnom okruženju. Zemlja, čempresi, more, masline i drugi opipljivi signali stvarnosti tako postaju prepoznatljiva prva razine pri uranjanju u slojevitost djela, u potrazi u kojoj ga sa zadovoljstvom pratimo.



postav izložbe / layout of the exhibition

## MAJA SOFIJA AND OTHER RIDDLES

Rozana Vojvoda

Luko Piplica, a contemporary Dubrovnik artist who is equally adept at expressing himself in the media of painting, photography and video, at the exhibition entitled *My visit to Dubrovnik* submits works created in the span between 1992 and 2012. The title of the exhibition does not imply his close connection with the Konavle region, the artist's own life-setting, rather the gloomy registration of the circumstance that in our own town, which is increasingly taking on the contours of a tourist destination, and in which spiritual integrity is becoming a rather unwelcome category, we all increasingly feel like visitors.

It is the problem aspect, particularly with respect to the re-examination of the visual conventions, that figures as the key determinant of the author's work, irrespective of the medium involved.

In his paintings we can also find a conceptual approach to painting as in the series of "war paintings" created in the early nineties, as well as a classical understanding of painting material, as is the case in the more recent works. In the series of "war" paintings, in which the support is most often a coarse blanket of the kind that in the Dubrovnik area was handed out as relief, the impression of the hand of the painter is almost totally absent, the artist working with incising, with stencils and simple forms, emphasising the two-dimensionality of the support and creating compositions on strict principles of symmetry. The inheritance of the war speaks out in the poverty of the materials and a certain breakdown in the system: the human and animal representations, the objects, even the decorative elements have totally the same degree of lack of physicality, as if they were fragments of a scattered universe that faced with the inability to restore its former order has to be satisfied with the first framework that comes to hand – the two-dimensionality of the image.

Two almost contradictory approaches are interwoven – a certain vacuity of meaning that is perhaps most consistently manifested in the paintings *Sword and Kitties* (1992) or *My Address is the Azure Skies* (1993), in which the choice of motif is apparently just the product of a play on words, but is also a play on a pregnant symbolism. In the paintings *Heaven, Death and Hell* of 1994 the artist chose characteristic animals that allude to or embody the concepts chosen: dolphins for the ethereality or lightness of heaven; wild boar with an ominous glint in their eyes for hell; and the scarab, symbol of immortality in a monumentally treated practically menacing version for the depiction of death. A hypnotic depiction of an oak, which was once a typical tree of the Dubrovnik area, simplified without a crown and in total symmetry of its stylised branches, is a painting that in some way resists analysis, but which we experience directly and intuitively (*Oak*, 1993).

In a series of self-portraits done in 2012, testing out the very slippery borders of the categories of identity, the painter captures his own likeness stressing corporeality and volume, in the classical painting manner. The disturbing component of these self-portraits reposes most of all in the latent suggestion of the hidden, the vulnerable or the dark in the human being, whether it is to do with a problematised bisexuality (*I the Beautiful*, 2012), with indications of some unknown crime by allusion to the series CSI that bombards us daily (*I the Saint*, 2012), or with a depiction of the Rorschach blot (*I the Night*, 2012), which the author deftly sets in the context of self-portrait, equating its associative charge with the complexity of the actual concept of identity. This series of self-portraits is also the only homogeneous group of the new paintings, the other works by both manner of painting and choice of theme being miscellaneous, almost acting as vehicles for some unknown or unproduced series of paintings. What is the common denominator among the individual pictures lies in the swaying, fluid human figures, closest perhaps in their incorporeality to shadows or projections in some tense interrelationship with the environment, captured very broadly in transparent glazes (*Night on Board*, 2008, *Dubrovnik Green*, 2012). Sometimes the choice of theme and the very manner of painting are a play with some commonplaces of history of art, as in *R. Mutt, My Visit to Dubrovnik*, 2012, where the signature and the picture of the figure passing water refer to the famed urinal of Marcel Duchamp, and it is at once placed in the Dubrovnik context, with a pastiche of the expression of the Dubrovnik Colourist School.

Re-examination of the point of his own artistic mission is most consistently articulated in the work *Maja Sofija* (1996/2012), which involves equally important components of writing, experimental paintings done on elongated boards and photographs of cypresses of the Konavle region. Notwithstanding the hermeticism and randomness, the pertaining text directs us precisely in the right way in the experience of this multimedia work, particularly the fact that the cypresses experienced are all diseased with a kind of plant tumour, and the fact of the grindstone of time of which we are only aware just on occasions. Although the cypresses are shown in pairs of photographs of 1996 and of the current state (in some cases the diseased cypresses have gone entirely), the work is not exhausted in a precise recording and observation of nature or in a phantasmagorical shaping of photographs of cypresses, as is the case with collages and interventions with colour applied to four boards that have a kind of Japanese elegance. The real body of this work is not firmly bounded, and incapacity and uncertainty, dubiety about the point of communication and the point of creative work are woven into the in-between space, between the appearance of reality (*Maya*) and wisdom (*Sophia*). As with the painting *Oak* of 1993 *Maja Sofija* is not easy to figure out, but it is very easy to respond to it; its emotional charge is experienced immediately, strongly.

Re-examination of the semantic and energetic determination of place and of our horizons of expectation is to be found in the series of photographs of the Hill of the Visions in Medugorje (*Prequel*, 2012). The dominant motif of the photographs in several successive sequences (what we view here are printouts of scanned photographic film) is actually the way itself, the stony ground, which has been so heavily trodden that it is as if, in the artist's words "the very bones of the land

were poking out". People are shot mainly from a distance in loose groups, set in motion by some internal story of their own, all the signals of the place that would dump onto the observer a load of prejudices are skilfully avoided, and the artist only here and there allows himself a departure, catching some poetic moment as in for example a close-up of a butterfly. Through successive scenes, without any obvious narrative thread and with just slight shifts in the framing of the stony ground, the observer is brought up face to face with an environment archetypal in its connotations.

In his video works, this artist mostly uses a single take, creating contemplative works of great refinement and visual impressiveness, as for example in the video work *Cypresses* of 2002, with a scene of a wood of cypresses in some atmospheric sfumato reverie, in which associations of painting cannot be repressed. *Olive Oil Sediment* of 2004 is a work that through a play of diffused grains of light and tones of green also has pronounced painterly qualities, and at the same time functions as metaphor for disturbance; the bubbles that are created in the olive oil residue reflect the ferment present in the artist himself while the work is being created, when for the first time after the Homeland War he was invited to take part in an exhibition with artists from Montenegro. In the set-up of the exhibition *Olive Oil Sediment* works as a colourist counterpoint to the intervention poetically entitled *Aurora*, actually a vibrating circular blotch on the wall done in vermillion, opening up the exhibition space.

Sometimes, in postmodernist manner, the artist confuses features of film, video and performance, as in the case with *Neither Good nor Bad* (2007) and *What is in the Waves* (2009), in which with interventions at a later time he amplifies the conventions of the media used. In the 2007 work he speeds up the action, while in the 2009 piece he edits part of the video so that they play backwards, with an extremely weird effect. In *What is in the Waves?* in which the actors of the action are the artist himself and the waves that beat against him, splashing and covering him, a certain similarity with the postulates of Dogma 95 can be seen; and yet any kind of over-emotionality and pretentiousness that the choice of theme might bring with it is successfully avoided. In *Neither Good nor Bad*, in which he records the digging of a hole for planting an olive tree, during which he comes up on a very nice piece of stone that he has to smash to smithereens and problematise the fact that something humane and creative sometimes involves the act of destruction, he also avoids drama and theatre, both through the speeding up of the action, which has a certain comic note, and by the manner of filming, in which the full figure of the author is seen but seldom. In the video *Two Minutes about Nescience* (2012) the star is a book and not just any book, but the earliest extant copy (14<sup>th</sup> century) of the Dubrovnik Statute of 1272, the foundation of the legal functioning of the Dubrovnik commune, then republic, the political identity of which it symbolises. With simple means, by contrasting periods of darkening and of red, sharpening thus our senses for following the slow tracking of the camera over part of the text written in Gothic script that few today can read, the author asks the questions about how much our precious heritage of the past is really understandable and how much we are really prepared to learn from it. The real theme of the works of Luko Piplica is always the testing out of a certain problem

ea, even when he offers us worlds, as he does in some of his videos, that are pleasing and in the bosom of which we can forget the world outside the gallery walls. The titles, and the accompanying texts, are an essential support, a kind of signpost in the experience of the works, and, irrespective of the medium chosen, he always addresses his everyday surrounding. The earth, cypresses, sea, olives and other palpable signals of reality become a recognisable first level in delving into the complexity of the work and a search in which we can accompany him with satisfaction.

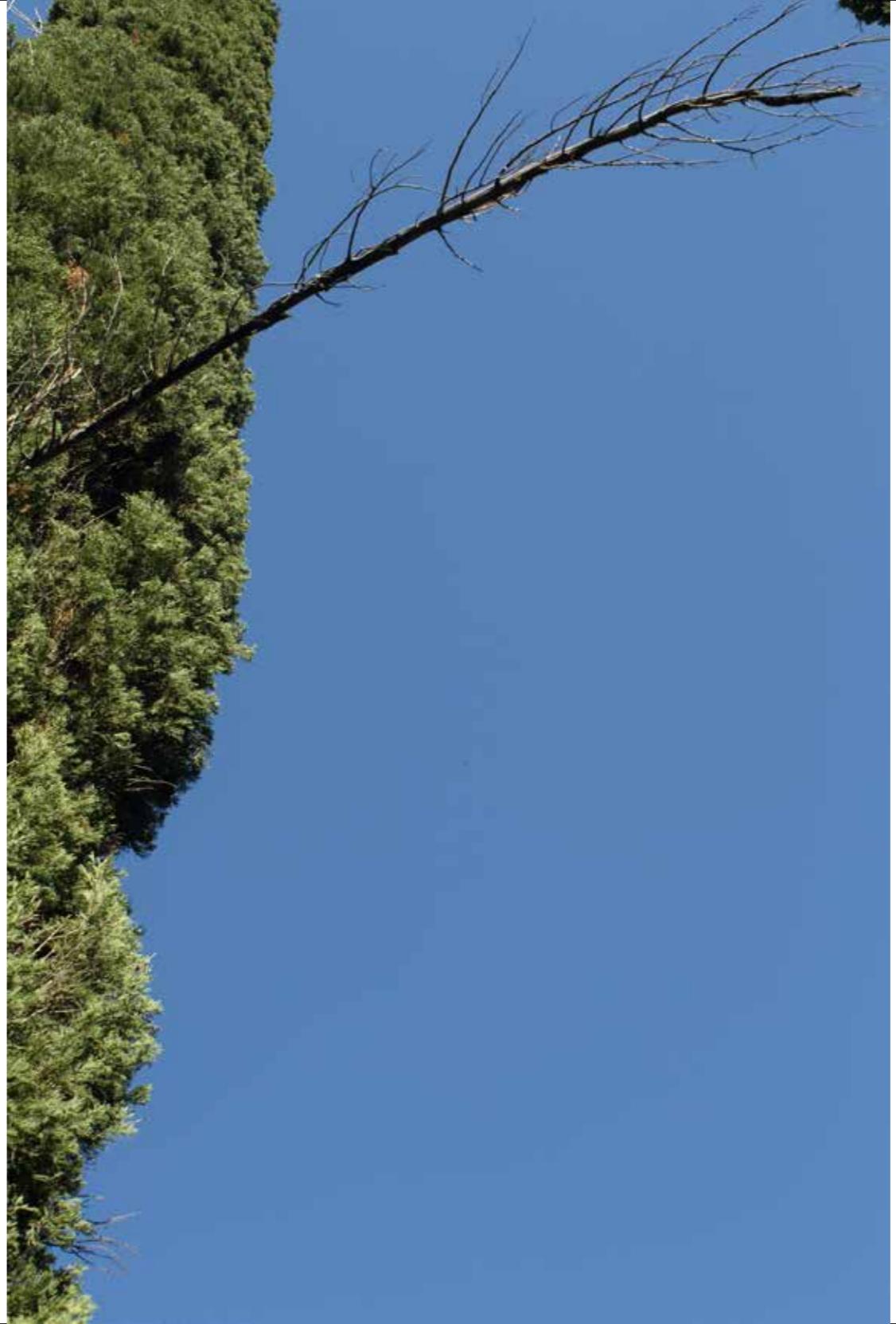
Maja Sofija

1994 nisam radio ništa  
1995 nisam radio ništa  
1996 - nisam radio ništa  
1997 sadio sam čemprese  
na mjestima najjačeg geopa-  
sogenog zračenja svi su uobi-  
čljeli od biljnog tumora i  
ako veliki i jedri svaki o-  
d njih 22 dvadeset i dva i  
na izraslinu čini mi se da  
bolje nisam radio ništa  
da nisam radio ništa  
nego nisam radio ništa  
o svemu mogu samo slikati  
1994 mogu samo slikati  
1995 mogu samo slikati  
1996 mogu samo slikati  
1997 mogu slikati po konce-  
tu 4 četiri slike na zidu  
velika karta na podu sa oz-  
ačenim mjestima i smjerov-  
ma čempresa i zračenja fo-  
ografije čempreša i trago-  
i rukopisa ostaci slikanji  
dokumentacija izmišljoti  
e Maje i Sofije

Maja Sofija, 1996. / 2012.  
tekst / text, 1997.



12



13

Maja Sofija, 1996./2012.  
analogue i digitalne fotografije  
/ analogue and digital photographs,  
1996./2012.  
ink jet print



14



15

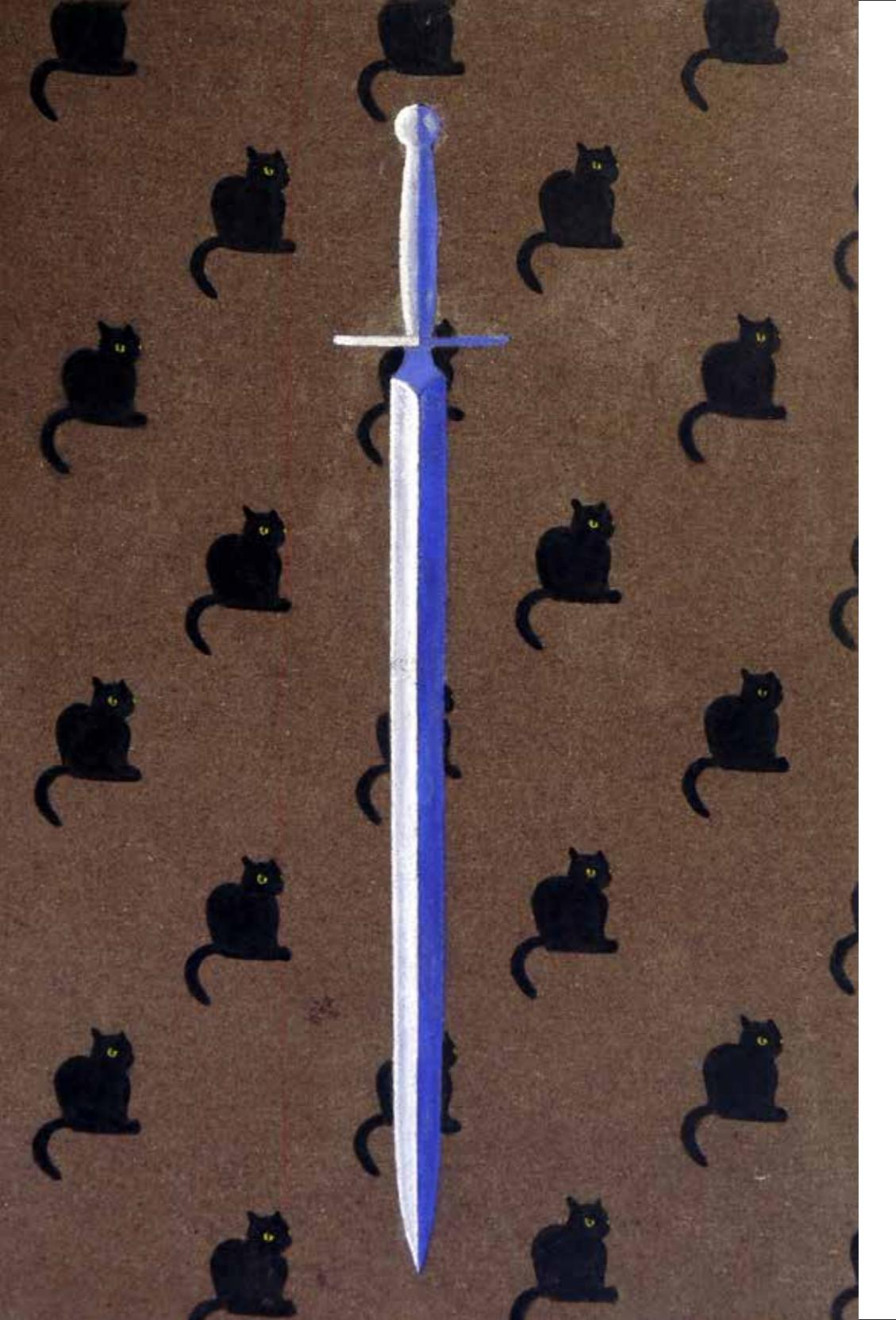
Maja Sofija, 1996./2012.  
analogue i digitalne fotografije  
/ analogue and digital photographs,  
1996./2012.  
ink jet print



Dub / Oak, 1993

tempera i ulje na deki /

tempera and oil on blanket



Mač i mačići

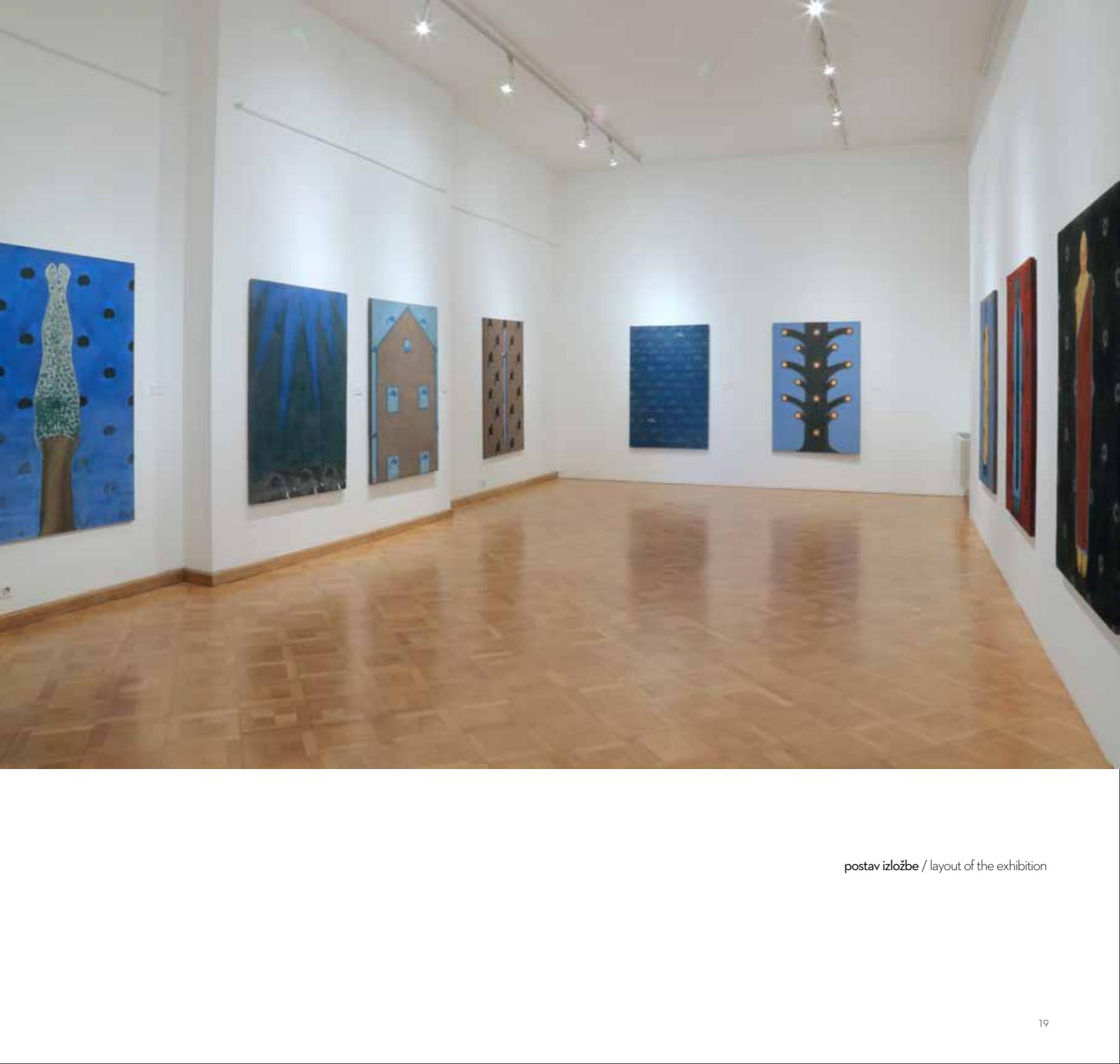
/ Sword and Kitties, 1992

tempera i ulje na deki

/ tempera and oil on blanket



Moja adresa su modra nebesa /  
My Address is the Azure Skies, 1992  
tempera i ulje na platnu /  
tempera and oil on canvas



postav izložbe / layout of the exhibition



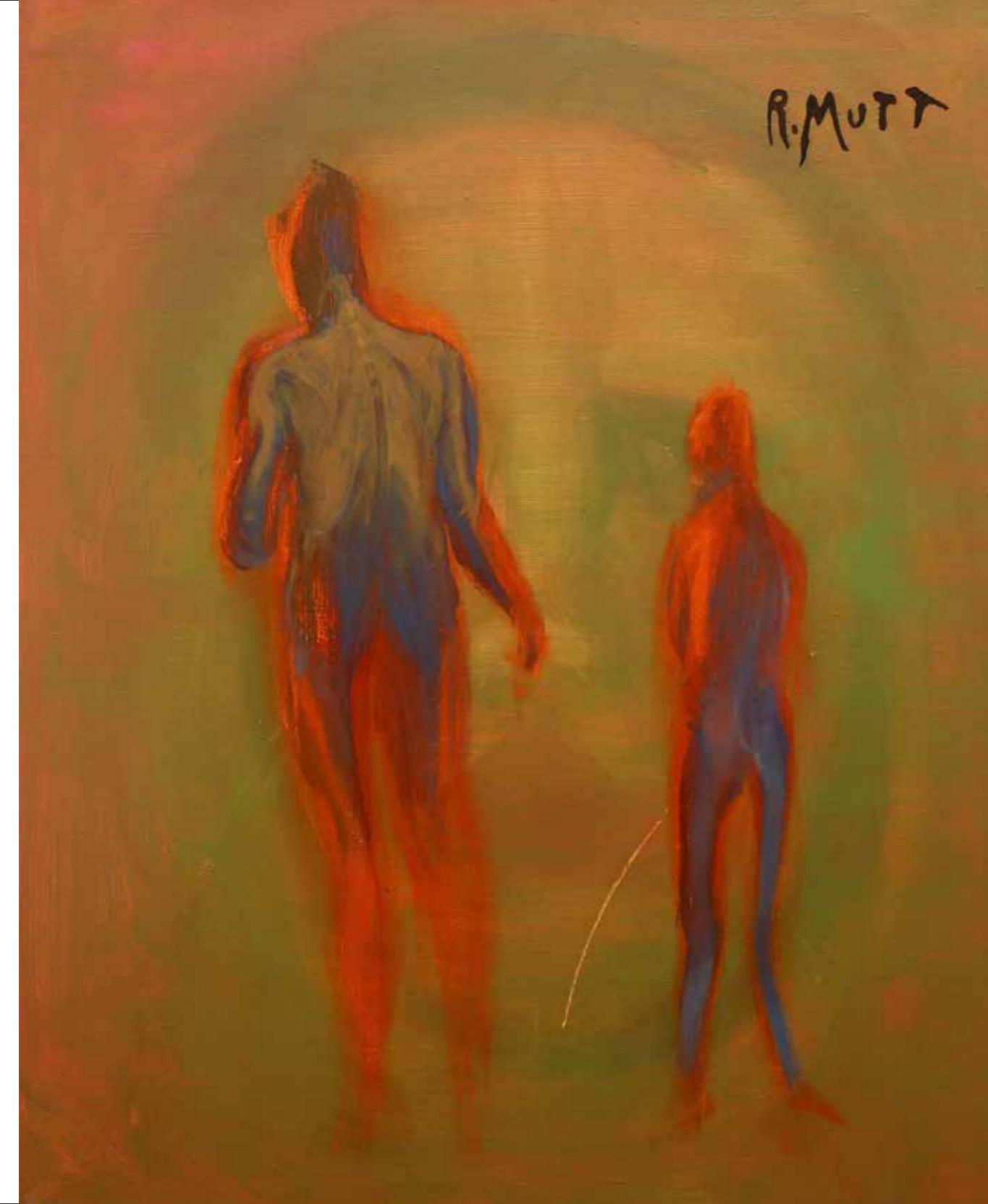
Askete i diskete (triptih)  
/ Ascetes and diskettes (triptych), 1993  
tempera i ulje na deki /  
tempera and oil on blanket



Askete i diskete (triptih, detalj)  
/ Ascetes and diskettes (triptych, detail),  
1993  
tempera i ulje na deki /  
tempera and oil on blanket

R.Mutt, Moj posjet Dubrovniku/  
R.Mutt, My Visit to Dubrovnik, 2012.

ulje na platnu / oil on canvas





Ana, Travelling Light (detalj / detail), 2012  
ulje na platnu / oil on canvas

24



Ja lijepi / The Beautiful, 2012  
ulje na platnu / oil on canvas

25



postav izložbe / layout of the exhibition

*Prequel*

Radnja ovog filma prethodi onoj koju smo već gledali...  
Ovdje zemlja nestaje ispod ljudi koji nešto traže.  
Ukazuje se ogoljena struktura kamena.  
Nestaje vrijeme. Potraga nailazi na samu sebe.  
Još uvijek bez stvari koje bi ga opisale, može li ovo biti bilo koje brdo na svijetu?

*Prequel*

The action of this film precedes one that we have already seen...  
Here the ground vanishes beneath people who are seeking something.  
The bare structure of the stone comes into view.  
Time vanishes. The search comes upon itself.  
Still without things that might describe it, can this be any mountain in the world?

28      KODAK 200-8

29      200-8 KODAK

30      KODAK 200-8

31      200-8 KODAK



Prequel, 2012  
ink jet print



Prequel, 2012  
ink jet print



postav izložbe / layout of the exhibition



Aurora, 2012

cinober (HgS) / vermillion (HgS)



Čempresi / Cypresses, 2002  
video, 9' 30"

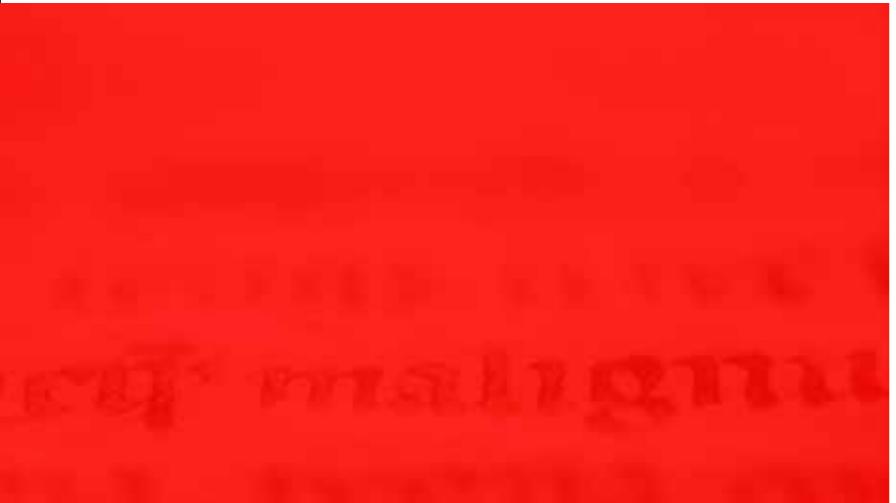


Murga / Olive Oil Sediment, 2004  
video, 1' 53"



Ni dobro ni zlo / Neither Good nor Bad, 2007  
video, 7' 31"

Što je u valovima? / What is in the Waves?, 2009  
video, 9' 22"



Još dva minuta o neznanju /  
Two More Minutes about Nescience, 2012  
video, 2'



Luko Piplica, 2006.

## BIOGRAFIJA / BIOGRAPHY

Luko Piplica rođen je u Dubrovniku 16.1.1969. godine. Diplomirao je na Akademiji likovnih umjetnosti u Zagrebu 1994. godine. Živi i radi u Močićima i Dubrovniku.

Luko Piplica was born in Dubrovnik on January 16, 1969. He took a BFA at the Academy of Fine Arts in Zagreb in 1994. He lives and works in Močići and Dubrovnik.

### KONTAKT / CONTACT:

Luko Piplica  
Močići 65, 20213 Čilipi  
+385(0)98 935 6003  
luko.piplica@gmail.com

### SAMOSTALNE IZLOŽBE / SOLO EXHIBITIONS:

- 2012. *Prequel*, Studio 7 Dubrovnik
- 2009. *Što je u valovima*, Galerija Bukovac, Cavtat
- 2005. *Slike*, Galerija Muzeja grada Splita, (u sklopu «21 proljeća»), Split
- 2004. *Snaga traje kratko*, Galerija Bukovac, Cavtat
- 2002. *Čempresi*, Galerija Otok, Dubrovnik
- 2000. *Maja Sofija*, Château des Sèvieres, Marseille
- 1995. *Slike*, Galerija Otok, Dubrovnik
- 1993. *Slike*, Galerija Nova, Zagreb

### SKUPNE IZLOŽBE / GROUP EXHIBITIONS:

- 2010. *Nitkonjeg siguran*, 50. Annale, Poreč
- 2009. *Izolinje*, Galerija Turković, Virje; Galerija Bukovac, Cavtat
- 2008. *Libertas*, Suvremena dubrovačka umjetnost, Dom HDLU, Zagreb
- 2007. *Priroda i društvo/Parallel lines*, Muzej Rupe, Dubrovnik
- 2006. *Visura Aperta*, Momjan/Momiano
- 2005. *CROSSoverUK*, Station Gallery Bristol i ARL Dubrovnik
- 2005. *Suvremena dubrovačka umjetnost*, MMSU, Rijeka; UGD, Dubrovnik
- 2005. *Insert*, Zagrebačke velesajam, MSU, Zagreb
- 2004. *Susjedstva nadaljnju*, ARL Dubrovnik, Mostar, Cetinje
- 2003. *33. Splitski salon*, Split
- 2002. *Human/Nature Trafo*, Galerija, Budimpešta

# POPIS IZLOŽAKA

MULTIMEDIJA	3. <i>Dub</i> , 1993. tempera i ulje/deka 180x118cm	11. <i>Jasveti</i> , 2012. ulje/platno 108x87,5cm	18. <i>Odnosimeđuljudima (Nightswimming)</i> , 2008. ulje/platno 108x88cm
1. <i>Maja Sofija</i> , 1996./2012. -4 slike, kombinirana tehnika na dešći 137x51 cm, 138x44,6 cm, 138x51 cm, 137,5x51 cm -12 analognih i digitalnih fotografija, ink jet print, 66x100 cm -tekst	4. <i>Askeci diskete (triptych)</i> , 1993. tempera i ulje/deka 172x111 cm; 172x113 cm; 172x 60x73 cm	12. <i>Janoć</i> , 2012. ulje/platno 108x87,5cm	19. <i>Noćnabrodu</i> , 2008. ulje/platno 60x73 cm
	5. <i>Smrt</i> , 1994. tempera i ulje/deka 108x87,5cm	13. <i>Ana, Travelling Light</i> , 2012. ulje/platno 108x87,5cm	20. <i>Aurora</i> , 2012 cinober (HgS) nazidu
FOTOGRAFIJE	14. <i>R. Mutt, Moj posjet Dubrovniku</i> , 2012. inkjet print 35x112,5 cm; 35x129 cm; 35x139 cm; 35x143 cm; 35x143 cm; 35x147 cm; 35x174 cm; 35x179 cm; 35x 187,5 cm; 35x212,5 cm	VIDEO	1. <i>Prequel</i> , 2012 inkjet print
1. <i>Prequel</i> , 2012. inkjet print 35x112,5 cm; 35x129 cm; 35x139 cm; 35x143 cm; 35x143 cm; 35x147 cm; 35x174 cm; 35x179 cm; 35x 187,5 cm; 35x212,5 cm	6. <i>Raj</i> , 1994. tempera, ulje, vosak/deka 175x120cm	1. <i>Čempresi</i> , 2002. video, 9'30"	6. <i>Paradise</i> , 1994 35x112,5 cm; 35x129 cm; 35x139 cm; 35x143 cm; 35x143 cm; 35x147 cm; 35x174 cm; 35x179 cm; 35x 175x120cm
SLIKE	7. <i>Pakao</i> , 1994. tempera i ulje/deka 175x120cm	15. <i>Dubrovačko zelena</i> , 2012. ulje/platno 108x88cm	2. <i>Murga</i> , 2004. video, 1'53"
1. <i>Moj adresasumodranebesa</i> , 1992. tempera i ulje/platno 181x119cm	8. <i>Žena-čempres</i> , 1992./2005. ulje/platno 180x118cm	3. <i>Nidobronizlo</i> , 2007. video, 7'31"	3. <i>Nidobronizlo</i> , 2007. video, 7'31"
2. <i>Macimacić</i> , 1992. tempera i ulje/deka 180x118cm	9. <i>Jaljepi</i> , 2012. ulje/platno 108x84cm	16. <i>Dan (Ulazim u vaše vrtove i spuštam mjesec nazemlju)</i> , 2012. ulje/platno 108x87,5cm	4. <i>Što je u valovima?</i> , 2009. video, 9'22"
	10. <i>Jažtva</i> , 2012. ulje/platno 108x87,5cm	17. <i>I demona kavu</i> , 2008. ulje/platno 108x88cm	5. <i>Još dva minuta oneznanju</i> , 2012. video, 2'

# THE EXHIBITS

MULTIMEDIA	3. <i>Oak</i> , 1993 tempera and oil/blanket 180x118cm	11. <i>ItheHoly</i> , 2012 oil/canvas 108x87,5cm	18. <i>Relations among People (Nightswimming)</i> , 2008 oil/canvas 108x88cm
1. <i>Maja Sofija</i> , 1996/2012. -4 paintings, mixed media on board 137x51 cm, 138x44,6 cm, 138x51 cm, 137,5x51 cm -12 analogue and digital photographs, ink jet print, 66x100 cm -text	4. <i>Ascetes and diskettes (triptych)</i> , 1993 tempera and oil/blanket 172x111 cm; 172x113 cm; 172x 60x73 cm	12. <i>ItheNight</i> , 2012 oil/canvas 108x87,5cm	19. <i>Night on Board</i> , 2008 oil/canvas 60x73 cm
	5. <i>Death</i> , 1994 tempera and oil/blanket 175x120cm	13. <i>Ana, Travelling Light</i> , 2012 oil/canvas 108x87,5cm	20. <i>Aurora</i> , 2012 vermilion (HgS) on the wall VIDEO
FOTOGRAFIJE	PHOTOGRAPHS	14. <i>R. Mutt, My Visit to Dubrovnik</i> , 2012 oil/canvas 108x87,5cm	14. <i>Cypresses</i> , 2002 video, 9'30"
1. <i>Prequel</i> , 2012. inkjet print 35x112,5 cm; 35x129 cm; 35x139 cm; 35x143 cm; 35x143 cm; 35x147 cm; 35x174 cm; 35x179 cm; 35x 187,5 cm; 35x212,5 cm	1. <i>Prequel</i> , 2012 inkjet print	15. <i>Dubrovnik Green</i> , 2012 oil/canvas 108x88cm	2. <i>Olive Oil Sediment</i> , 2004 video, 1'53"
SLIKE	6. <i>Paradise</i> , 1994 tempera, oil, oil/blanket 175x120cm	7. <i>Hell</i> , 1994. tempera and oil/blanket 175x120cm	3. <i>Neither Good nor Bad</i> , 2007 video, 7'31"
1. <i>Moja adresasumodranebesa</i> , 1992. tempera i ulje/platno 181x119cm	8. <i>Woman-Cypress</i> , 1992./2005. oil/canvas 180x118cm	16. <i>Day (I enter your gardens and bring down the moon to earth)</i> , 2012 oil/canvas 108x87,5cm	4. <i>What is in the Waves?</i> , 2009 video, 9'22"
2. <i>Macimacić</i> , 1992. tempera i ulje/deka 180x118cm	1. <i>My Address is the Azure Skies</i> , 1992 tempera and oil/canvas 181x119cm	17. <i>Let's go for a Coffee</i> , 2008 oil/canvas 108x88cm	5. <i>Two More Minutes about Nescience</i> , 2012 video, 2'
	2. <i>Sword and Kitties</i> , 1992 tempera and oil/blanket 180x118cm	9. <i>ItheBeautiful</i> , 2012 oil/canvas 108x87,5cm	10. <i>ItheVictim</i> , 2012 oil/canvas 108x87,5cm

# IMPRESSUM

## NAKLADNIK / PUBLISHER:

Umjetnička galerija Dubrovnik  
Franu Supila 23  
20 000 Dubrovnik

## ZA NAKLADNIKA / FOR THE PUBLISHER:

mr.sc. Vesna Delić Gozze

## KONCEPCIJA I POSTAV IZLOŽBE /

CONCEPTION AND THE EXHIBITION LAYOUT:  
Luko Piplica, dr.sc. Rozana Vojvoda

## PREDGOVOR / PREFACE:

dr.sc. Rozana Vojvoda

## PRIJEVOD / TRANSLATION:

Graham McMaster

## LEKTURA / PROOF READING:

Rosanda Tometić

## FOTOGRAFIJE / PHOTOGRAPHS:

Luko Piplica

## TEHNIČKI POSTAV / TECHNICAL SET-UP:

Ivo Mladošić, Željko Sušić

## TISAK / PRINTING:

Alfa-2, Dubrovnik

## NAKLADA / COPIES:

300

ISBN 978-953-7271-21-3

Tiskano u Hrvatskoj, 2013. / Printed in Croatia, 2013

## POSEBNE ZAHVALE / SPECIAL THANKS

Dubrovačke ljetne igre  
Kuća Bukovac, Cavtat  
Umjetnička škola Luke Sorkočevića, Dubrovnik  
Nino Ogresta

Ostvarenje izložbe i tisak kataloga omogućili / The realisation of the exhibition and the printing of the catalogue have been made possible by:

Grad Dubrovnik, Ministarstvo kulture Republike Hrvatske /  
The City of Dubrovnik, The Ministry of Culture of the Republic of Croatia

---

© UMJETNIČKA GALERIJA DUBROVNIK / MUSEUM OF MODERN ART DUBROVNIK

[www.ugdubrovnik.hr](http://www.ugdubrovnik.hr)